

Avviso di aggiudicazione	Mitteilung bezüglich einer Zuschlagserteilung
Oggetto: Procedimento ai sensi dell'art. 4 del D.lgs. 50/2016 per l'acquisto di cippato per la società E-AG (impianto a gassificazione a biomassa)	Betreff: Verfahren im Sinne des Art. 4 des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 50/2016 für den Ankauf von Hackgut für die E-AG (Holzvergasungsanlage)
Ai sensi della determina n. 4 del 7 luglio 2011 dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici e FAQ n. A 12 pubblicata dalla stessa Autorità, per il procedimento in oggetto non è richiesto il Codice Identificativo Gara	Gemäß Beschluss Nr. 4 vom 7. Juli 2011 der Aufsichtsbehörde für öffentliche Verträge und der von derselben Behörde veröffentlichten FAX Nr. A12 ist für das gegenständliche Verfahren die Einholung des Erkennungskodex CIG nicht notwendig
Denominazione e indirizzo Committente: E-AG, Via Gen.-I.-Verdross 17, 39024 Malles Venosta	Bezeichnung und Anschrift der Auftraggeberin: E-AG, Gen.-I.-Verdrossstraße 17, 39024 Mals i.V.
Procedura di affidamento: Procedimento ai sensi dell'art. 4 del D.lgs. 50/2016	Vergabeverfahren: Verfahren im Sinne des Art. 4 des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 50/2016
Data di trasmissione della lettera di invito: 15.12.2016	Datum der Zusendung des Einladungsschreibens: 15.12.2016
Breve descrizione della fornitura: fornitura di 15.000 metri steri di cippato	Kurze Beschreibung der Lieferung: Lieferung von 15.000 srm Hackschnitzel
Operatori economici invitati: Schilling Holzwerk GmbH & Co. KG, Brennpunkt Energie GmbH	Eingeladene Wirtschaftsteilnehmer: Schilling Holzwerk GmbH & Co. KG, Brennpunkt Energie GmbH
Criterio di aggiudicazione: prezzo più basso;	Vergabekriterium: niedrigster Preis;
Numero di offerte ricevute: 1	Anzahl der erhaltenen Angebote: 1
Numero di offerte ammesse: 1	Anzahl der zugelassenen Angebote: 1

E-AG Energie AG
I-39024 Mals im Vinschgau
Bahnhofstraße 37

Bürozeiten (Sitz im Fernheizwerk Mals)
Montag – Freitag 8.30 – 12.00

MwSt.-Nr., Steuernr. und Eintragungsnr. im Handelsregister
Bozen: 02541180218
Gesellschaftskapital Euro 432.000,00 eingezahlt
Gesellschaft der Energie AG unterliegt der Leitung und
Koordinierung gemäß Art. 2497bisZGB

E-AG Energie SPA
I-39024 Malles Venosta
Via della Stazione 37

Orario d'ufficio (centrale termica di Malles)
Lunedì – Venerdì 8.30 – 12.00

Partita IVA, codice fiscale e n. iscrizione nel registro imprese
Bolzano: 02541180218
Capitale sociale Euro 432.000,00 interamente versato
Società della Energie SPA sottoposta alla direzione e al
coordinamento ai sensi dell'art. 2497bisZGB

Tel. +39 0473 849 521
Fax +39 0473 830 655
info@e-ag-mals.it

<p>Nome e indirizzo dell'aggiudicatario: Holzwerk Schilling GmbH & Co. KG con sede legale in, Klosterstraße n. 49, D-88430 Rot an der ROT, partita IVA: DE815534186</p>	<p>Name und Adresse des Zuschlagsempfängers: Holzwerk Schilling GmbH & Co. KG mit Rechtsitz, Klosterstraße n. 49, D-88430 Rot an der ROT, Mwst. Nr.: DE815534186</p>
<p>Importo complessivo dell'affidamento: Euro 517.500,00 € (cinquecentodicasettemila cinquecento/00) oltre IVA.</p>	<p>Gesamtbetrag des Zuschlags: Euro 517.500,00 € (fünfhundertsiebzehntausendfünfhundert/00), zzgl. MwSt</p>
<p>Termine di esecuzione della fornitura: 31.12.2017</p>	<p>Frist für die Ausführung der Lieferung: 31.12.2017</p>
<p>Subappalti: non ammesso;</p>	<p>Weitervergabe: nicht zulässig;</p>

E-AG Energie AG

I-39024 Mals im Vinschgau
 Bahnhofstraße 37

Bürozeiten (Sitz im Fernheizwerk Mals)
Montag – Freitag 8.30 – 12.00

MwSt.-Nr., Steuernr. und Eintragungsnr. im Handelsregister
 Bozen: 02541180218
 Gesellschaftskapital Euro 432.000,00 eingezahlt
 Gesellschaft der Energie AG unterliegt der Leitung und
 Koordinierung gemäß Art. 2497bisZGB

E-AG Energie SPA

I-39024 Malles Venosta
 Via della Stazione 37

Orario d'ufficio (centrale termica di Malles)
Lunedì – Venerdì 8.30 – 12.00

Partita IVA, codice fiscale e n. iscrizione nel registro imprese
 Bolzano: 02541180218
 Capitale sociale Euro 432.000,00 interamente versato
 Società della Energie SPA sottoposta alla direzione e al
 coordinamento ai sensi dell'art. 2497bisZGB

Tel. +39 0473 849 521
Fax +39 0473 830 655
info@e-ag-mals.it